

ДОГОВІР ПРО ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИКИ СТУДЕНТІВ

Центральноукраїнський національний технічний університет (м. Копивницький, Україна), далі - «Університет», в особі ректора д-ра наук, професора Михайла Черновола, який діє на підставі Статуту Університету та підприємство «MEPROZET Kościan S.A.» (м. Косцяне, Польща), далі - «База практики», в особі директора Збишека Міцкевича, який діє на підставі Статуту підприємства «MEPROZET Kościan S.A.» уклали між собою договір.

1. Предметом договору є організація та проведення практик студентів Університету, на базі підприємства «MEPROZET KOŚCIAN S.A.» у місті Косцяне (Республіка Польща). Кількість студентів для проходження практик узгоджується двома сторонами виходячи із їх можливостей.

2. Університет зобов'язується:

2.1. За два місяці до початку практики надати Базі практики для погодження програму практики.

2.2. Проводити конкурсний відбір студентів для проходження практики, та не пізніше, ніж за місяць до початку практики направляти список студентів.

2.3. Організувати своєчасне прибуття студентів на Базу практики.

2.4. Сприяти студентам в оформленні необхідних документів для виїзду на практику.

2.5. Забезпечити на час практики дотримання студентами дисципліни і правил внутрішнього розпорядку. Брати участь у розслідуванні комісією Базі практики нещасних випадків, що сталися зі студентами.

2.6. Організувати для студентів, які їдуть на практику, попередню мовну та країнознавчу підготовку.

2.7. Організувати придбання студентам страхового полісу з надання екстреної медичної допомоги на весь час практики та перебування на підприємстві «MEPROZET KOŚCIAN S.A.»

3. Підприємство «MEPROZET KOŚCIAN S.A.» зобов'язується.

3.1. Приймати студентів Університету на практику згідно з календарним навчальним планом та трьохстороннім договором між

UMOWA O PRZEPROWADZENIU PRAKTYK STUDENCKICH

Centralny Ukraiński Narodowy Uniwersytet Techniczny (m. Kropivnitsky, Ukraina), zwane dalej, Uniwersytet reprezentowane przez rektora prof, dr. of science Michaela Chernovola, działającego na podstawie Statutu Uniwersytetu, a Firmą MEPROZET Kościan S.A. w Kościan zwanym dalej „Zakładem Pracy” reprezentowanym przez Zbyszek Miszkiewicz – Prezes Zarządu Dyrektor Zarządzający/Prokurent zawierają umowę o następującej treści:

1. Przedmiotem umowy jest zorganizowanie oraz przeprowadzenie wszystkich rodzajów praktyk edukacyjnych studenckich Uniwersytet, w MEPROZET KOŚCIAN S.A. (m. Kościan, Polska). Ilość studentów dla przeprowadzenia praktyk uzgadnia się corocznie pomiędzy dwoma stronami, zgodnie z ich możliwościami.

2. Uniwersytet zobowiązuje się do:

2.1. Przedstawienia programu praktyki w celu jego akceptacji Zakładowi Pracy na dwa miesiące przed rozpoczęciem praktyk.

2.2. Przeprowadzania rekrutacji pełnoletnich studentów, zgłaszających się na praktykę oraz przekazanie Zakładowi Pracy listy studentów nie później, niż na miesiąc przed rozpoczęciem praktyk.

2.3. Organizowania przybycia studentów w oznaczonym terminie do Zakładu Pracy.

2.4. Pomocy studentom w sporządzeniu niezbędnych dokumentów, potrzebnych do wyjazdu na praktyki.

2.5. Zapewnienia przestrzegania przez studentów dyscypliny oraz regulaminu wewnętrznego Zakładu Pracy w czasie praktyki. Udziału w badaniu przez komisję Zakładu Pracy nieszczęśliwych zdarzeń, które stały się udziałem studentów.

2.6. Zorganizowania wstępnego szkolenia językowego oraz krajoznawczego dla studentów, którzy wyjeżdżają na praktyki.

2.7. Zorganizowania nabycia przez studentów polisy ubezpieczeniowej, celem udzielenia pomocy lekarskiej w przypadkach nagłych w czasie praktyki na cały okres praktyki oraz pobytu studentów w przedsiębiorstwie. «MEPROZET KOŚCIAN S.A.»

3. Przedsiębiorstwo «MEPROZET KOŚCIAN S.A.» zobowiązuje się do:

3.1. Przyjęcia studentów Uniwersytet na praktykę zgodnie z planem nauczania wedle kalendarza oraz Umową trzystronną pomiędzy

підприємством «MEPROZET KOŚCIAN S.A.», Зборівським Університетом Тернопільського національного технічного університету імені Івана Пулюя та студентом.

3.2. Надавати запрошення та необхідні документи для оформлення віз та організації практики студентів.

3.3. Брати участь у відборі студентів на практику.

3.4. Призначити кваліфікованих спеціалістів від Бази практики для безпосереднього керівництва практикою.

3.5. Створювати необхідні умови для виконання студентами навчальної програми практики.

3.6. Забезпечувати студентам дотримання правил техніки безпеки практики. Проводити обов'язкові інструктажі з охорон праці: ввідний та на робочому місці. У разі потреби навчати студентів-практикантів безпечним методам праці. Забезпечити спецодягом, запобіжними засобами та лікувально-профілактичним обслуговуванням.

3.7. Забезпечувати фінансування проживання студентів та керівників практики на час практики.

3.8. Надавати студентам-практикантам і керівникам практики можливість користуватись технічною та іншою документацією, необхідною для виконання практики.

3.9. Надавати студентам під час практики на підприємстві невідкладну медичну допомогу.

3.10. Про всі порушення дисципліни, внутрішнього розпорядку студентами повідомляти Університет.

3.11. Після закінчення практики дати характеристику на кожного студента-практиканта у щоденнику практики та оцінку підготовленого ним звіту.

4. Відповідальність сторін та термін дії договору.

4.1. Сторони відповідають за невиконання покладених на них обов'язків щодо організації і проведення практики згідно з законодавством про працю та освіту в Польщі.

4.2. Усі суперечки, що виникають між сторонами за договором, будуть розглядатися польським компетентним судом за місцезнаходженням Бази практики в законодавчому порядку Польщі (відповідно до польського законодавства).

Przedsiębiorstwem «MEPROZET KOŚCIAN S.A.» oraz Zborivsky University of Ternopil National Technical University im. Iwana Pułu, a studentem.

3.2. Udzielenia zaproszenia oraz niezbędnych dokumentów, koniecznych do uzyskania wizen oraz organizacji praktyk studenckich.

3.3. Udziału w procesie rekrutacji studentów.

3.4. Wyznaczenia każdorazowo koordynatora praktyki.

3.5. Zabezpieczenia należytych warunków realizacji przez studentów nauczalnych programów praktyki.

3.6. Zapewnienia studentom bezpiecznych warunków w każdym miejscu odbywania praktyki. Przeprowadzania obowiązkowych instruktaży o ochronie pracy: wstępnego oraz na miejscu pracy. W razie konieczności, nauczania studentów-praktykantów bezpiecznych metod pracy. Zaopatrzenia w specjalną odzież roboczą środki zapobiegawcze oraz opiekę profilaktyczno-leczniczą zgodnie z normami, przewidzianych dla pracowników etatowych.

3.7. Zorganizowania warunków zamieszkania studentom oraz kierownikowi praktyki na czas praktyki

3.8. Umożliwienia studentom-praktykantom i kierownikowi praktyki korzystania z dokumentacji technicznej i innej niezbędnej do realizacji programów praktyki.

3.9. W razie wypadku udzielenia studentom bezzwłocznej pomocy medycznej na terenie przedsiębiorstwa.

3.10. Informowania Uniwersytetu o wszystkich naruszeniach dyscypliny, regulaminu wewnętrznego oraz innych.

3.11. Udzielenia opinii o każdym studentie-praktykancie w dzienniku praktyki oraz oceny sporządzonego przez niego sprawozdania po ukończeniu praktyki.

4. Odpowiedzialność Stron oraz okres ważności Umowy:

4.1. Strony ponoszą odpowiedzialność za niewykonanie powierzonych im obowiązków, dotyczących zorganizowania i przeprowadzenia praktyki zgodnie z prawodawstwem pracy i edukacji w Polsce.

4.2. Wszelkie spory wynikłe między stronami umowy będą rozpatrywane przez sąd polski właściwy dla siedziby Zakładu Pracy w trybie ustawodawczym Polski (według prawa polskiego).

4.3. Договір набирає чинності з моменту його підписання і діє 5 років.

4.4. Кожна сторона має право розірвати договір з попереднім повідомленням іншої сторони за 3 місяці до дати розривання.

4.5. Договір складений українською та польською мовами у двох примірниках по одному для кожної із сторін.

Центральноукраїнський національний технічний університет

25006, Україна, м. Кропивницький,
пр. Університетський, 8
тел./факс: +38(0522) 55-92-53
e-mail: rector@kntu.kr.ua
<http://www.kntu.kr.ua>

Ректор


Михайло Черновол

2018 р.

«MEPROZET Kościan S.A.»

Збішек Міцкевич

Директор
PREZES ZARZĄDU


Zbyszek Miskiewicz

2018 p.

MEPROZET Kościan S.A.
64-000, м. Косяне, Польща,
вул. Гостинська 71.
Тел.: +48 601 159 257.
Web: <http://www.meprozet.pl>

MEPROZET KOŚCIAN S.A.

64-000 KOŚCIAN, ul. Gostyńska 71
tel. (65) 512 10 60, fax (65) 512 11 62
NIP 698-16-01-215; REGON 411125255
SR Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu IX Wydz. Gosp. KRS
Nr KRS 0000070348
KZ. 2.700.000 PLN pokryty w całości

4.3. Umowa nabiera mocy z momentem jej podpisania i obowiązuje w ciągu 5 lat.

4.4. Każda ze stron ma prawo do rozwiązania umowy po uprzednim powiadomieniu drugiej strony 3 miesiące przed datą wypowiedzenia.

4.5. Umowa jest sporządzona w języku ukraińskim i polskim w dwóch egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron

Centralny Ukraiński Narodowy Uniwersytet Techniczny

pr. Uniwersytetsku 8, Kropivnitsky
Ukraina, 25006
tel./faks: + 38(0522) 55-92-53
e-mail: rector@kntu.kr.ua
<http://www.kntu.kr.ua>

Ректор


Michael Chernovol

2018 r.

«MEPROZET Kościan S.A.»

Zbyszek Miskiewicz

Prezes Zarządu

PREZES ZARZĄDU


Zbyszek Miskiewicz

2018 r.

MEPROZET Kościan S.A.

64 - 000 Kościan

ul. Gostyńska 71

NIP: 698-16-01-215

REGON: 411125255

SR Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu

IX Wydział Gospodarczy KRS

KRS Nr 0000070348

Web: <http://www.meprozet.pl>

MEPROZET KOŚCIAN S.A.

64-000 KOŚCIAN, ul. Gostyńska 71
tel. (65) 512 10 60, fax (65) 512 11 62
NIP 698-16-01-215; REGON 411125255
SR Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu IX Wydz. Gosp. KRS
Nr KRS 0000070348
KZ. 2.700.000 PLN pokryty w całości